



# Studio l'italiano!



1

**In dieser Lektion lernen Sie:**

- jemanden begrüßen
- sich selbst und andere vorstellen
- nach der Herkunft fragen
- im Unterricht nachfragen
- die Telefonnummer angeben
- sich verabschieden

## 1 Per iniziare

**L'Italia per me è ...**

Was fällt Ihnen ein, wenn Sie an Italien denken?

## 2 Cose d'Italia

iii

### LAVORARE CON IL LESSICO

a Abbinate le parole alle immagini. Ordnen Sie die Wörter den Bildern zu. Vergleichen Sie dann mit Ihren Nachbarn.

pasta

museo

mercato

mare

gelato

stazione

macchina

opera

vino

piazza

treno

albergo



**b Classificate le parole.** Welches Wort aus 2a passt in welche Spalte? Sortieren Sie!

cibo e bevande	trasporti	tempo libero	vacanze

iii

**c Che parole conoscete?** Welche italienischen Wörter kennen Sie noch? Sammeln Sie zuerst die Begriffe und versuchen Sie dann, sie nach Themen zu sortieren.

**Tipp**

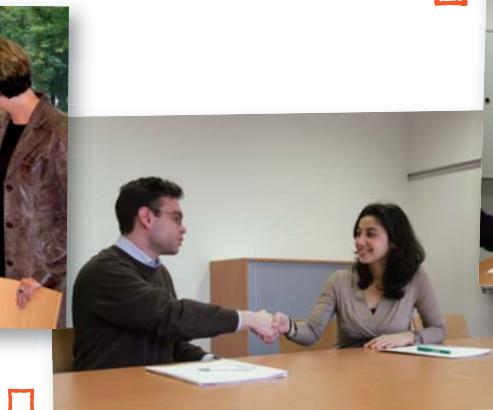
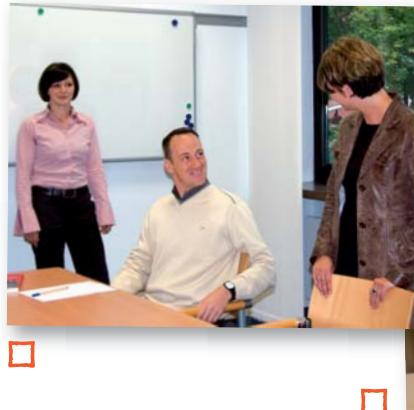
Bevor Sie anfangen, eine Sprache zu lernen, sollten Sie überlegen, was Sie bereits wissen. Das ist oft mehr als Sie denken!

### 3 Io sono ...

ASCOLTARE E LEGGERE

**a Associate i dialoghi alle foto.**

Hören Sie zu. Welcher Dialog passt zu welchem Foto?



**b Riordinate i dialoghi.** Bringen Sie die Dialoge in die richtige Reihenfolge.

► 1  Io sono Francesca.

Ciao, io sono Paolo. E tu come ti chiami?

Ciao.

► 2  Sì, prego!

Grazie. Mi chiamo Chiara Monfalco.

Buongiorno. È libero qui?

Piacere, Nicola Bruni.

► 3  Anch'io mi chiamo Carla. Carla Chiesa.

Ah, piacere. Carla Codevilla.

Buonasera, sono la vostra insegnante.

Mi chiamo Carla. Lei come si chiama?

**c Ascoltate e verificate.** Hören Sie zu und überprüfen Sie.

ANALIZZARE

**d Evidenziate le espressioni.** Wie stellen sich die Personen vor?

Wie fragen sie nach dem Namen? Markieren Sie die Formulierungen in den Dialogen. Unterscheiden Sie dabei mit verschiedenen Farben zwischen formell und informell.

**E voi?** Stellen Sie sich selbst vor.

### Grammatica

	essere	chiinarsi
(io)	sono	mi chiamo
(tu)	sei	ti chiami
(Lei)	è	si chiama

## 4 Come ti chiami?

### PARLARE

ii

**Presentatevi al vostro vicino.** Begrüßen Sie Ihre/n Nachbar/in, stellen Sie sich vor und fragen Sie ihn/sie nach dem Namen. Entscheiden Sie selbst, ob Sie sich formell oder informell vorstellen möchten.

## 5 I saluti

### LAVORARE CON IL LESSICO

**a** **Classificate i saluti.** Welche Grußformeln (aus den Dialogen 3b) können tagsüber und/oder abends verwendet werden? Welche auch zum Abschied? Tragen Sie sie in die passende Spalte ein.

**b** **Conoscete altri saluti?** Kennen Sie andere Grußformeln? Tragen Sie sie ebenso ein.

**c** **Fate conoscenza in classe.** Gehen Sie auf die anderen Teilnehmer zu. Begrüßen Sie sie und stellen Sie sich vor.

	Begrüßung	Abschied
		
		

## 6 Parole, parole, parole

### LEGGERE



### Tipp

Viele Wörter lassen sich entweder aus dem Zusammenhang erschließen oder weil sie international gleich oder ähnlich benutzt werden.

**b** **Confrontate con il vostro vicino.** Hat Ihr/e Nachbar/in die gleichen Wörter unterstrichen?

## 7 Di dove sei?

ASCOLTARE

01 02

a Ascoltate i dialoghi: quale è formale e quale informale? Hören Sie zu und kreuzen Sie an.

Dialogo 1 formale  informale

Dialogo 2 formale  informale

LEGGERE E ANALIZZARE

b Leggete e sottolineate. Lesen Sie nun die Dialoge.

Woran erkennen Sie, ob die Gespräche formell oder informell sind?  
Markieren Sie die Merkmale dafür.



- 1
- ♦ Ciao, Paolo!
  - Oh, ciao! ... Eh... lei è Francesca, una collega di Bellinzona.
  - Francesca... Marina...
  - Piacere!
  - Ciao!
  - ... e lui è Claudio.
  - ♦ Ciao!
  - Piacere.
  - ♦ Allora tu sei svizzera.
  - E sì! E tu, invece, di dove sei?
  - ♦ Sono di Genova.

- 2
- Oh, buongiorno, signor Bruni!
  - Buongiorno! ... Signora Monfalco ... il signor Klum, un collega di Vienna.
  - Molto lieta.
  - Piacere. E Lei, signora, di dov'è?
  - Di Torino.

Grammatica  
un collega / una collega

c Trovate l'espressione adatta. Finden Sie in den Dialogen die passenden Formulierungen für folgende Situationen (Du- und Sie-Form).

... jemanden vorstellen

\_\_\_\_\_

... jemandem vorgestellt werden

\_\_\_\_\_

... jemanden nach seiner Herkunft fragen

\_\_\_\_\_

... die eigene Herkunft angeben

\_\_\_\_\_

## 8 Presentazioni

PARLARE

iiii

ü 9-10

**Fate le presentazioni.** Sie nehmen an einem Seminar teil. Machen Sie zwei Teilnehmer miteinander bekannt.

### Grammatica

**signor /signora**

Buongiorno, signor Bruni / signora Monfalcono!  
(direkte Anrede ohne Artikel)

**il signor Klum / la signora Monfalcono**  
(sonst mit Artikel)

## 9 Nazionalità

LAVORARE CON IL LESSICO

**a** Welche Nationalität haben diese Personen? Wählen Sie aus.

tedesco	americana	tedesca	austriaco	inglese	spagnola
spagnolo	francese	italiana	olandese	turco	polacca
					svedese

Pedro Almodóvar è spagnolo

Monica Bellucci è \_\_\_\_\_

Tobias Moretti è \_\_\_\_\_

Heidi Klum è \_\_\_\_\_

Gérard Depardieu è \_\_\_\_\_

Joanne K. Rowling è \_\_\_\_\_

David Beckham è \_\_\_\_\_

Sophie Marceau è \_\_\_\_\_

**E voi?** Geben Sie jetzt Ihre Nationalität an.

Achten Sie dabei auf die richtige Endung des Adjektivs.

Schreiben Sie auch, woher Sie sind:

### Grammatica

**lui è tedesco / inglese**  
**lei è tedesca / inglese**

Io

PARLARE

iiii

**b** Bilden Sie zwei oder vier Gruppen. Jeder Mitspieler sucht sich einen ausländischen Namen und die entsprechende Nationalität aus, schreibt den Namen auf einen Zettel, die Nationalität auf dessen Rückseite und heftet dann den Zettel an die Brust. Der Reihenfolge nach sucht sich jeder Mitspieler einen Spieler der anderen Gruppe und versucht anhand des Namens die Nationalität zu erraten. Hat er richtig geraten, bekommt seine Gruppe einen Punkt. Sonst geht der Punkt an die andere Gruppe. Sie haben fünf Minuten Zeit!

Esempio: ► Fabien è francese.

◆ Sì, sono francese. / No, non sono francese.

ü 11-12

**c Di dove sei? Di dov'è?** Wählen Sie aus der Italienikarte eine Stadt. Das ist jetzt Ihr Heimatort. Suchen Sie nun jemanden, der aus derselben Stadt oder aus derselben Gegend kommt wie Sie.

Esempio: ► Io sono di Roma. E tu, di dove sei? / E Lei, di dov'è?

● Anch'io sono di Roma. / Io sono di Palermo.

## 10 L'alfabeto

ASCOLTARE

03

a Ascoltate e ripetete. Hören Sie zu und sprechen Sie nach.

					Lettere straniere
A	E	I	O	S (esse)	J (i lunga)
B (bi)	F (effe)	L (elle)	P (pi)	T (ti)	K (kappa)
C (ci)	G (gi)	M (emme)	Q (cu)	U	W (doppia vu)
D (di)	H (acca)	N (enne)	R (erre)	V (vi/vu)	X (ics)
				Z (zeta)	Y (ipsilon)

b Come si scrive? Sie wissen nicht, wie ein Wort auf Italienisch geschrieben wird? Dann fragen Sie Ihre/n Kursleiter/in: *Come si scrive ...?* Stellen Sie ihm/ihr eine Frage und schreiben Sie mit.

PARLARE E SCRIVERE



c Fate lo spelling. Fragen Sie nun eine/n Kursteilnehmer/in nach dem Namen. Bitten Sie ihn/sie dann, den Familienamen zu buchstabieren und schreiben Sie ihn.

Esempio: ▶ Come ti chiami? ◆ Anna Müller.  
▶ Come si scrive Müller? ◆ Emme – u con i puntini – elle – elle – e – erre.

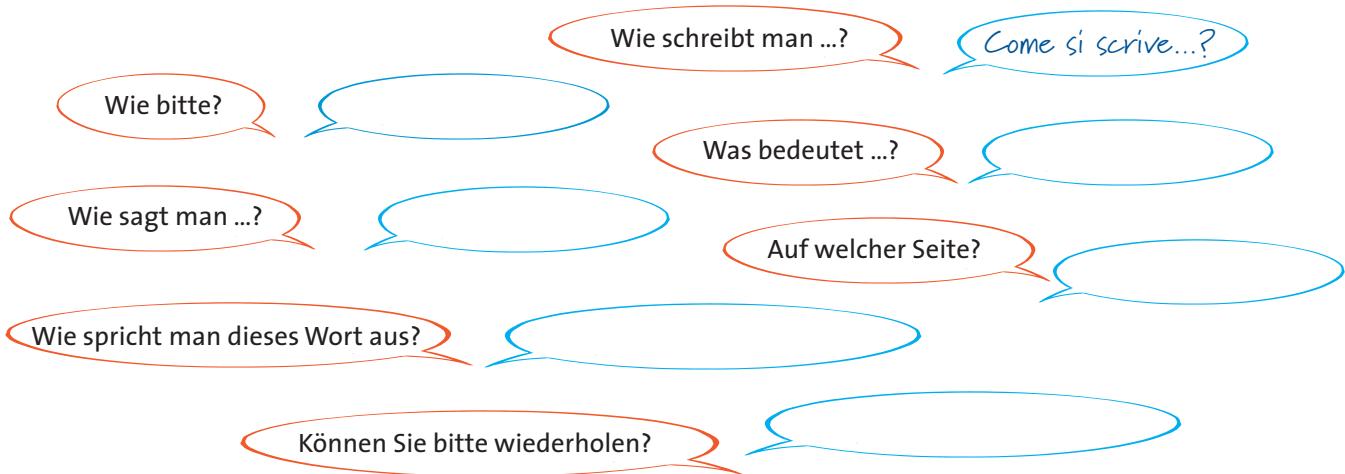


## 11 Per comunicare in classe

LEGGERE E ANALIZZARE

a Che cosa si dice? Wie können Sie im Kurs um Hilfe bitten? Ordnen Sie zu.

Come si dice...? | Che cosa significa...? | Come si scrive...? | Come, scusi?  
Come si pronuncia questa parola? | Può ripetere, per favore? | A che pagina?



**b Fate domande.** Stellen Sie mit den Ausdrücken aus 11a Ihrem/Ihrer Kursleiter/in vier Fragen.

## 12 I numeri

ASCOLTARE

**a Ascoltate i numeri.** Hören Sie die Zahlen.

0 zero	4 quattro	8 _____	12 dodici	16 sedici
1 uno	5 cinque	9 _____	13 tredici	17 _____
2 _____	6 sei	10 dieci	14 _____	18 diciotto
3 tre	7 sette	11 undici	15 quindici	19 diciannove
				20 venti

**b Completate.** Ergänzen Sie nun die Zahlen.  
Überprüfen Sie dann Ihre Lösung anhand der CD.

otto | diciassette | due  
quattordici | nove

## 13 Che numero è?

PARLARE

**Indovinate i numeri.** Wählen Sie drei Zahlen zwischen 0 und 20. Ihr Partner soll herausfinden, welche Zahlen Sie gewählt haben.

Esempio: ▶ Quindici? ◆ No.  
▶ Tre? ◆ No.  
▶ Dieci? ◆ Sì!

## 14 Una conoscenza... per errore

ASCOLTARE

**a Sandro telefona ad Alice. Secondo voi, come risponde Alice?** Sandro ruft Alice an. Wie meldet sich Alice am Telefon Ihrer Meinung nach?

Ciao!  Pronto!  Buongiorno!

**b Ascoltate e verificate. Poi rispondete alle altre domande.**

Hören Sie zu, überprüfen Sie Ihre Antwort und beantworten Sie dann die anderen Fragen.

Sandro vuole...

il numero di telefono di casa di Martina.  
 il numero di cellulare di Martina.

Che numero ha Martina?

338 77 66 827  
 338 76 76 827  
 338 66 67 087



**c Secondo voi, qual è il problema?**

Die Frau scheint Sandro nicht wiederzuerkennen. Welches Problem liegt hier vor?

- Martina non riconosce la voce di Sandro.
- Martina non vuole parlare con Sandro.
- La signora non è Martina.

**d Ascoltate e verificate.** Hören Sie die Fortsetzung des Telefongesprächs.

Trifft Ihre Vermutung zu?

**e Ascoltate di nuovo e rispondete.**

Hören Sie noch einmal das Telefongespräch und beantworten Sie die Frage.

Che numero ha la signora?

**15 La rubrica del corso**

**PARLARE**

iii

**Preparate la rubrica del corso.** Erstellen Sie nun ein Telefonverzeichnis des Kurses. Notieren Sie zuerst die Telefonnummern der Teilnehmer, die Sie innerhalb von drei Minuten danach fragen können. Setzen Sie sich dann mit zwei Teilnehmern zusammen und versuchen Sie die Nummern herauszufinden, die Ihnen noch fehlen.

ü 18

Esempio: Che numero hai/ha?

**Grammatica**

	<b>avere</b>
(io)	ho
(tu)	hai
(lui, lei, Lei)	ha

**16 Ricapitoliamo**

**SCOPRIRE LA GRAMMATICA**



**a Maschile o femminile?** Männlich oder weiblich?  
Tragen Sie folgende Wörter in das richtige Feld ein.

numero | signora | telefono  
cellulare | voce | pasta

♂	♀
cellulare	voce

**b Suchen Sie in der Lektion andere Substantive und sortieren Sie sie.**  
Welches Paar hat in drei Minuten die meisten Wörter richtig sortiert?

ii

ü 19-21

# Culture a confronto

## Immagini dell'Italia

Sehen Sie sich die Fotos an und verbinden Sie sie mit der passenden Region bzw. mit den passenden Regionen. Vergleichen Sie dann mit Ihren Nachbarn.



montagne



fiori



moda



automobile



carnevale



presepe



vulcano



panettone



vino



Giuseppe Verdi



Etruschi

## La mia Italia

Welche Fotos repräsentieren Italien am besten? Wählen Sie Ihre drei Favoriten und tragen Sie die dazugehörigen Bezeichnungen in den folgenden Wortigel ein.



## Le nostre fotografie

Welche Fotos haben Sie gewählt? Welche würden Sie noch hinzufügen? Und mit welchen Bildern könnte man Ihr Land repräsentieren?

# Grammatica e comunicazione

## Personalpronomen: Singular → 5.1

io	ich	lui/lei	er/sie
tu	du	Lei	Sie (höfliche Anrede)

## Verben: Präsens → 9

(io)	chiamarsi	essere	avere
(tu)	mi chiamo	sono	ho
(lui, lei, Lei)	ti chiami	sei	hai
	si chiama	è	ha

## Der bestimmte Artikel: Singular → 3.2

il	la
♂	♀

## Substantiv: Geschlecht → 2.1

gelato	piazza
mare	stazione
♂	♀

## Adjektiv: Nationalitäten → 4.1

italiano	italiana
francese	francese
♂	♀

## Übereinstimmung: Subjekt + Adjektiv → 4.1

Lui è spagnolo.	Lei è spagnola.
Lui è olandese.	Lei è olandese.
♂	♀

## Fragewörter → 12

Come ti chiami?
Di dove sei?
Che cosa significa?
Che numero di telefono hai?

## Präposition: di → 14

Di dov'è? – Sono di Verona.
-----------------------------

## Zahlen: 1 – 20 → 15.1

1 uno	6 sei	11 undici	16 sedici
2 due	7 sette	12 dodici	17 diciassette
3 tre	8 otto	13 tredici	18 diciotto
4 quattro	9 nove	14 quattordici	19 diciannove
5 cinque	10 dieci	15 quindici	20 venti

## jemanden begrüßen

Ciao! Buongiorno! Buonasera!

## nach dem Namen fragen

Come ti chiami? Come si chiama?

## sich vorstellen und darauf reagieren

Ciao, io sono Paolo.  
Mi chiamo Nicola Bruni.  
Ciao!  
Piacere!  
Molto lieto. / Molto lieta.

Lei è Francesca, una collega di Bellinzona.  
Francesca ... Marina.  
Signora Monfalco ... il signor Klum, un collega di Vienna.

## die Herkunft erfragen und nennen

Di dove sei? / Di dov'è?  
Sono italiano, / Sono italiana, di Roma.

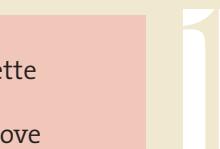
## die Telefonnummer erfragen und darauf antworten

Che numero di telefono hai / ha?  
338 77 66 827

## im Unterricht nachfragen

Che cosa significa?  
Come si scrive?  
Come, scusi?  
A che pagina?

Come si dice...?  
Può ripetere, per favore?  
Come si pronuncia  
questa parola?



# Portfolio

## Ich kann jetzt ...

- jemanden begrüßen und mich verabschieden.  
mich kurz vorstellen.  
jemanden nach seinem Namen fragen.  
zwei Personen miteinander bekannt machen.  
sagen, woher ich komme.  
im Unterricht um Hilfe bitten.  
eine Telefonnummer erfragen und angeben.



b




3,5




3




3




7




7,9




11




15

## 1 Italienisch in meinem Alltag

**Ciao, espresso, bravo!** – In meinem Alltag begegnen mir hin und wieder italienische Wörter, z. B. auf Plakaten, in der Werbung, in Radio- bzw. Fernsehsendungen usw. Das könnte ich nutzen, um mir das Erlernen der Sprache zu erleichtern.

«Meine» Wörter der letzten Woche: \_\_\_\_\_

Die Wörter meines Nachbarn: \_\_\_\_\_



## 2 Mit welchen Sinnen lerne ich am besten?

- a Lassen Sie sich von einem anderen Kursteilnehmer die Wörter in der linken Spalte vorlesen. Hören Sie genau zu und lesen Sie mit. Überlegen Sie, mit welchem Sinn Sie die Wörter wahrnehmen. Hören Sie, sehen Sie, schmecken Sie, spüren Sie oder riechen Sie sie? Kreuzen Sie Ihre allererste, spontane Assoziation an. Zählen Sie anschließend die Kreuze in jeder Spalte: Welche Spalte hat die meisten Kreuze? Welche Wahrnehmungsart ist bei Ihnen besonders ausgeprägt?

	''{''	''{''	''{''	''{''	''{''
pasta					
stazione					
mercato					
mare					
opera					
albergo					
piazza					
moda					
macchina					
sole					

- b Jetzt weiß ich, zu welcher Wahrnehmungsart ich neige. Was kann ich also machen, um Italienisch effektiv zu lernen? Zusammen mit einem anderen Kursteilnehmer habe ich folgende Tipps erarbeitet:

# Quellenverzeichnis

## Fotos

**U2:** © Alma Edizioni Florenz | **Seite 8:** © Hueber Verlag, München/Peer Koop | **Seite 9:** © laif/GAFF/Yorck Maecke | **Seite 10:** 1 © iStock/Giorgio Fochesato; 2 © fotolia/Beelix; 3 © iStock/Thomas Perkins; 4 © irisblende.de; 5 © fotolia/Bobo; 6 © irisblende.de; 7 © fotolia/nhtg; 8 © fotolia/Dušan Zidar; 9 © irisblende.de; 10 © FIAT; 11 © MEV; 12 © FS | **Seite 11:** von links © Hueber Verlag, München/Peer Koop; © Hueber Verlag, München/Katharina Kiermeir (2) | **Seite 12:** von links © Festival Internazionale MITO SettembreMusica; © www.bellaumbria.net; © Air Dolomiti | **Seite 13:** © Hueber Verlag, München/Katharina Kiermeir | **Seite 16:** © irisblende.de | **Seite 18:** links von oben © irisblende.de; © FIAT; © iStock/Maica; © Hueber Verlag, München; rechts von oben © iStock/Giorgio Fochesato; © iStock/GgWink; © fotolia/Mickael Pouvreau; © Anna Colella, München; © iStock/miralex; © fotolia/Bruce Shippee; © Linda Cusimano, München; Italienkarte © Alma Edizioni Florenz | **Seite 21:** Hintergrund © fotolia/XXIV; Frauen © Getty Images/PhotoAlto/Laurence Mouton | **Seite 22:** a © Getty Images/Riser/Louis Fox; b © Peoplepics Microstock; c © Corbis/zefa/Turba; d © Gerd Pfeiffer, München | **Seite 31:** © Okapia/Helga Lade/P.Thompson | **Seite 34:** © laif/hemis.fr/Mattes René | **Seite 38:** von links © Shotshop.com/ws-photo; © fotolia/Kira; © fotolia/Tyler Olson; © fotolia/Designer\_Andrea; © fotolia/Agphotographer | **Seite 41:** © A1PIX/Oredia/Lucenet | **Seite 42:** © fotolia/persefone | **Seite 45:** 1 © iStock/Morgan Lane Photography; 2 © Getty Images/The Image Bank/Jupiterimages; 3 © iStock/miss\_pj; 4 © fotolia/Yuri Arcurs; 5 © PantherMedia/Lars Halbauer; 6 © Jupiterimages/BRANDX; 7 © Visum/Sintesi | **Seite 46:** von oben © iStock/Morgan Lane Photography; © fotolia/Dušan Zidar; © fotolia/Yuri Arcurs; © iStock/GgWink | **Seite 48:** © ROPI/Fotogramma/Mantero | **Seite 55:** © Schapowalow/Atlantide | **Seite 56:** © iStock/Elena Elisseeva | **Seite 58:** © iStock/Tomasz Pietryszek | **Seite 65:** © mauritius images/Somos Images LLC | **Seite 66:** © fotolia/Astock | **Seite 72:** Strampler © iStock/SweetyMommy; Rosen © iStock/Liliboas; Geschenk © iStock/Alina Solovyova-Vincent; Befana © fotolia/Orlando Bellini; Wein © fotolia/Luminis; Mimose © iStock/Andrea Massimiani | **Seite 75:** © laif/Gregor Lengler; Prospekt © www.cervinia.it | **Seite 76:** 1 © fotolia/Tarzoun; 2, 6, 7 © iStock/webphotographer; 3 © fotolia/pressmaster; 4 © fotolia/Val Thoermer; 5 © irisblende.de; 8 © iStock/Pavel Semenov; 9 © fotolia/Snezana Skundric; 10 © iStock/JordiDelgado; 11 © fotolia/robert mobley; 12 © iStock/muharrem öner | **Seite 77:** von links © fotolia/simonkr; © iStock/Bill Noll; © PantherMedia/Radka Linkova; © iStock/jacomstephens | **Seite 79:** von links © iStock/Steven Allan; © DIGITALstock | **Seite 82:** © picture alliance/dpa/Lars Halbauer | **Seite 89:** © iStock/Giorgio Fochesato | **Seite 90:** von links: © picture alliance/dpa/Lars Halbauer; © Karlheinz Oster, Mettmann; © fotolia/lfotografo; © fotolia/Valeria73 | **Seite 93:** © Pier Giorgio Ziglio, Ferrara | **Seite 94:** Auto © fotolia/Furan; U-Bahn © action press/Olycom; Tram © iStock/Steven Allan; Fahrrad © iStock/Nikada; Bus © picture alliance/dpa/Rolf Haid; Taxi © DIGITALstock/ArTo; Bushaltestelle © Colourbox.com | **Seite 96:** © Bilderberg/Milan Horacek | **Seite 98:** © imago/Matteo Gribaudi | **Seite 99:** © laif/Edgar Rodtmann | **Seite 101:** a © iStock/Ravi Tahilramani; b © iStock/ShaneKato; c © PantherMedia/Stefan Redel; d © Hueber Verlag, München/Katharina Kiermeir | **Seite 102:** © Getty Images/The Image Bank/Richard Drury | **Seite 104:** © Getty Images/Image Source | **Seite 106:** © Hueber Verlag, München/Peer Koop | **Seite 108:** von links © picture alliance/AP Photo/Antonio Calanni; © picture alliance/ASA/DPPI Flash Press Philippe Laurenson; © picture alliance/dpa/LaPresse Marco Rosi | **Seite 109:** Lecce © iStock/intraprese; Palermo © fotolia/BildPix.de; Rom © fotolia/Vladimir Khriman; Siena © fotolia/PXW; Trent © iStock/stevegeer | **Seite 115:** a © fotolia/Jonny Wilkinson; b © iStock/Mark HOLLOWAY; c © fotolia/Daniel Völker | **Seite 118:** Piktogramme mit freundlicher Unterstützung von VENETA sicurezza e segnaletica stradale s.r.l., Due Carrare – Padova; unten von links © Stephanie Pfeiffer, Eching; © picture alliance/dpa/Lars Halbauer; © Giulia de Savorgnani, Regensburg | **Seite 119:** © Alma Edizioni Florenz | **Seite 125:** © Hueber Verlag, München | **Seite 137:** © laif/hemis.fr/Mattes René | **Seite 145:** von oben © iStock/Bill Noll; © Corbis/zefa/Turba | **Seite 151:** 1 © iStock/Victor Burnside; 2 © iStock/AlexRaths; 3, 6, 7 © fotolia/Comugnero Silvana; 4 © fotolia/Liv Friis-larsen; 5 © fotolia/Kasienka; 8 © iStock/Michael Valdez; 9 © iStock/ma-k | **Seite 169:** © fotolia/Tarzoun | **Seite 183:** oben © Beatrice Bergero, München (2); unten © Jupiterimages/Creatas

## Texte

**Seite 37:** nach www.informacibo.it/focus/aidi3.htm | **Seite 38:** nach www.cucina.blogautore.espresso.repubblica.it | **Seite 48:** nach www.ritmiedanzedalmondo.it | **Seite 64:** www.romaexplorer.it | **Seite 68:** nach „Pensieri in Libertà“ da ericablogger – http://blog.pupazzipensieri.it/2008/01/america-in-mostra-brescia.html | **Seite 69:** nach www.ciao.it/Ligabue\_in\_concerto\_Opinione\_640673 | **Seite 78:** nach News Coldiretti, n. 34, 16.01.2009 – www.coldiretti.it | **Seite 95:** nach www.ipvalle.it | **Seite 98:** nach Nicoletta Pennati - Io donna per LeiWeb.it | **Seite 102:** nach la Repubblica, 18 febbraio 2008 | **Seite 110:** 1 und 3 nach www.apt.trento.it; 2 nach www.festivaldeiraccolti.it | **Seite 114/115:** nach www.viaggeria.it | **Seite 116:** nach News Coldiretti, n. 5, 04.01.2009 – www.coldiretti.it | **Seite 123:** mit freundlicher Genehmigung von Hotel Montana – www.hotelmontana.it | **Seite 175:** nach www.festadeivicinidicasa.it/2005/intro.html